

No. 7590

**THAILAND
and
FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY**

**Exchange of notes constituting an arrangement concerning
the assignment of a German expert on vehicle testing.
Bangkok, 31 October and 23 December 1964**

Official text: English.

Registered by Thailand on 15 February 1965.

**THAÏLANDE
et
RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE**

**Échange de notes constituant un accord relatif à l'envoi d'un
expert allemand en matière de vérification de véhicules.
Bangkok, 31 octobre et 23 décembre 1964**

Texte officiel anglais.

Enregistré par la Thaïlande le 15 février 1965.

No. 7590. EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN ARRANGEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THAILAND AND THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY CONCERNING THE ASSIGNMENT OF A GERMAN EXPERT ON VEHICLE TESTING. BANGKOK, 31 OCTOBER AND 23 DECEMBER 1964

I

III B 7-87/92. 40 No. 7

The Embassy of the Federal Republic of Germany presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs of the Kingdom of Thailand, and with reference to the Agreement of April 2, 1964,² between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Kingdom of Thailand regarding Technical Cooperation, has the honour on behalf of the Government of the Federal Republic of Germany to propose the following Arrangement concerning the assignment of a German expert on vehicle testing :

1. The Government of the Federal Republic of Germany shall provide at its expense for the Government of the Kingdom of Thailand one expert on vehicle testing to assist the Police Department of the Ministry of Interior of the Kingdom of Thailand for a period of one year. On request of the Government of the Kingdom of Thailand this assignment can be extended to two years.
2. The expert shall have the task of advising the Police Department about the reorganization of the Vehicle Testing Service and to train officials of the Thai Police Force in vehicle testing and control.
3. For the fulfilment of his tasks the expert will be equipped with testing apparatus which shall be handed over to the Government of the Kingdom of Thailand at the port of unloading and shall thereby become the property of the Kingdom of Thailand provided that they shall remain at the unrestricted disposal of the German expert during the period of his activities under the present Arrangement.
4. For the implementation of his tasks the German expert will also be equipped with the necessary technical literature.
5. The Government of the Kingdom of Thailand shall give the expert any assistance which he may require for the fulfilment of his tasks and shall in particular place all necessary documents and background material at his disposal.

¹ Came into force on 23 December 1964, by the exchange of the said notes.

² United Nations, *Treaty Series*, Vol. 503, p. 3.

6. The provisions of the Agreement of April 2, 1964, between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Kingdom of Thailand regarding Technical Cooperation, in particular Articles 4 and 5, shall apply to the present Arrangement.

If the Government of the Kingdom of Thailand agrees with the proposals contained under Paragraphs 1 to 6 above, the Embassy has the honour to propose that this Note and the Ministry's confirmation thereof will constitute an Arrangement between the two Governments as provided for in Paragraph 2 of Article 1 of the Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Kingdom of Thailand regarding Technical Cooperation of April 2, 1964. This Arrangement shall enter into force on the date of confirmation.

The Embassy of the Federal Republic of Germany avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs the assurance of its highest consideration.

Bangkok, 31st October 1964

To the Ministry of Foreign Affairs
Bangkok

II

No. 0502/45646

The Ministry of Foreign Affairs presents its compliments to the Embassy of the Federal Republic of Germany and has the honour to refer to the Embassy's Note No. III B 7-87/92.40 No. 7, dated the 31st October, 1964, in which the Embassy proposed, on behalf of the Government of the Federal Republic of Germany, the following Arrangement concerning the assignment of a German expert on vehicle testing:

[See note I]

The Ministry of Foreign Affairs has the honour to inform the Embassy that the Government of the Kingdom of Thailand agree to the provisions as contained in the proposed Arrangement, and that the Embassy's Note under reference and this Note accordingly constitute an Arrangement between the two Governments, as provided for in Paragraph 2 of Article 1 of the Agreement between the Government of the Kingdom of Thailand and the Government of the Federal Republic of Germany regarding Technical Cooperation signed on the 2nd April, 1964.

No. 7590

The Ministry further has the honour to confirm that this Arrangement shall enter into force on the date of this Note.

The Ministry of Foreign Affairs avails itself of this opportunity to renew to the Embassy of the Federal Republic of Germany the assurance of its highest consideration.

Ministry of Foreign Affairs
Saranrom Palace
23rd December B. E. 2507

The Embassy of the Federal Republic of Germany
Bangkok